



联合国  
安全理事会



PROVISIONAL  
S/PV.2613  
3 October 1985  
CHINESE

第二六一三次会议临时逐字记录

1985年10月3日星期四，下午3点15分在纽约总部举行

主席：沃尔特斯先生

(美利坚合众国)

成员国：澳大利亚

伍尔科特先生

布尔基纳法索

巴索勒先生

中国

黄嘉华先生

丹麦

比尔林先生

埃及

哈利勒先生

法国

德克默拉里先生

印度

库娜迪小姐

马达加斯加

拉贝塔菲卡先生

秘鲁

贝拉劳恩先生

泰国

甲盛讪先生

特立尼达和多巴哥

艾莱恩先生

乌克兰苏维埃社会主义共和国

奥乌多文科先生

苏维埃社会主义共和国联盟

特罗扬诺夫斯基先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

约翰·汤姆森爵士

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在安理会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号，DC2-750室）。

下午4点10分会议开始。

通过议程

议程通过

突尼斯常驻联合国代表1985年10月1日给安全理事会主席的信(S/17509)

主席：根据第2611次会议的决定，我邀请突尼斯和以色列代表在安理会议席就座；我请巴勒斯坦解放组织代表在议席就座；我请阿富汗、阿尔及利亚、古巴、希腊、约旦、科威特、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、毛里塔尼亚、摩洛哥、巴基斯坦、塞内加尔、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其和也门的代表在安理会一侧为他们保留的位子就座。

应主席邀请，埃斯塞卜西先生（突尼斯）和尼亚塔胡先生（以色列）在议席就座；卡杜米先生（巴勒斯坦解放组织）在议席就座；扎里夫先生（阿富汗）、易卜拉希米先生（阿尔及利亚）、皮奥里先生（古巴）、敦塔斯先生（希腊）、萨拉赫先生（约旦）、阿卜勒哈桑先生（科威特）、麦凯勒先生（莱索托）、阿扎鲁克先生（阿拉伯利比亚民众国）、博亚先生（毛里塔尼亚）、阿拉维先生（摩洛哥）、塔布库·汗先生（巴基斯坦）、萨雷先生（塞内加尔）、阿沙拉先生（阿拉伯叙利亚共和国）、哈莱夫奥卢先生（土耳其）和哈桑德瓦先生（也门）在安理会为他们保留的位子就坐。

主席：我想告诉安理会成员，我收到了孟加拉国、德意志民主共和国、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、马尔他、尼加拉瓜、尼日利亚、沙特阿拉伯和南斯拉夫代表给我的信，他们要求被邀请参加安理会对议程项目的讨论。依照惯例，如果安理会同意的话，我想根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则37条请他们参加讨论，但没有表决权。

没有人反对，就这样决定了。

应主席邀请，瓦希丁先生（孟加拉国）、奥特先生（德意志民主共和国）、维

尔约努先生（印度尼西亚）、拉贾伊—科拉萨尼先生（伊朗）、高西先生（马耳他）、查莫罗·莫拉先生（尼加拉瓜）、加尔巴先生（尼日利亚）、希哈比先生（沙特阿拉伯）和戈洛布先生（南斯拉夫）在议事厅旁为他们保留的位子就座。

主席：我想告诉安全理事会，我收到了埃及常驻联合国代表1985年10月3日给我的信，内容如下：

“我很荣幸地请安理会在讨论题为‘1985年10月1日突尼斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信（S/17509）’的议程项目时根据暂行议事规则39条邀请伊斯兰会议组织秘书长皮尔萨达先生参加讨论。”

这封信已被作为安全理事会第S/17524号文件发表。

如果没有人反对，我将认为安全理事会同意根据暂行议事规则39条邀请皮尔萨达先生参加讨论。

没有人反对，就这样决定了。

主席：安全理事会现在恢复对其议程上的项目的讨论。

我提请安理会成员注意下列文件：S/17516，西班牙代理常驻联合国代表1985年10月2日给秘书长的信；S/17517，民主也门常驻联合国代表1985年10月2日给秘书长的信；S/17518，印度常驻联合国代表1985年10月1日给秘书长的信；S/17519，阿根廷常驻联合国代表1985年10月2日给安全理事会主席的信；以及S/17520，卢森堡常驻联合国代表1985年10月2日给秘书长的信。

第一位发言的是阿拉伯叙利亚共和国外交部长法鲁克·阿沙拉先生。我欢迎他并请他在安理会议席就座和发言。

阿沙拉先生（阿拉伯叙利亚共和国）：我首先要和我前面的发言者一样祝贺您担任安全理事会本月份的主席，您的任期一开始就遇到讨论新的控诉——突尼斯对以色列侵犯突尼斯主权和领土完整的控诉。我也想感谢上月份主席，在他任期内安理会讨论了种族主义比勒陀利亚政权对我们南部非洲的兄弟的侵略和以色列对阿拉伯被占领土上的阿拉伯人民实行的镇压政策。

安全理事会紧急召开会议讨论S/17509号文件中突尼斯的控诉。安理会应根据《宪章》有关维护国际和平与安全及遏止侵略的条款迅速采取行动。

我们认为，以色列对突尼斯采取的军事行动是对我们的一个姐妹国家的主权、独立与领土完整的公然侵犯，是对国际法准则和《宪章》规定的公然践踏。这只是以色列对阿拉伯国家一连串侵略中的又一新罪行。在黎巴嫩、在西岸、加沙地带和戈兰高地等被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土上，这种侵略行径每天发生。如不依照《联合国宪章》惩罚侵略者，那么昨天所发生的侵略行动就不会是最后一次的侵略行动。

十分明显，以色列过去一再的侵略行为没有得到惩罚——特别是因为美国的立场，美国阻挠根据《宪章》第七章对以色列进行制裁——这使得以色列坚持其侵略、扩张的政策，安全罔顾《联合国宪章》和国际法原则。阿拉伯叙利亚共和国努力争取并呼吁以色列从所有被占阿拉伯领土撤走，巴勒斯坦人民行使他们不可剥夺的权利，首先是返回家园、自决和在自己民族的土地上建立一个独立国家的权利，实现中东公正、全面和平。我们支持在联合国主持下，召开一次国际会议实现那一和平。同时叙利亚认为，牺牲任何阿拉伯或巴勒斯坦人的权利都只能使以色列更加顽固，对阿拉伯国家进行进一步的侵略，无论它们是否处于前线国家——1981年以色列就袭击了伊拉克核电厂，最近又对远离以色列几千英里的突尼斯进行侵略。

经验告诉我们，自从《戴维营协定》签署以来，尤其是在以色列入侵黎巴嫩期间，只要任何阿拉伯方面向以色列乞求和平，以色列侵略气焰就必然更加嚣张，扩张野心更加膨胀。对以色列来说，侵略就是霸权。它们认为，破坏联合国的作用，违反国际法。肆无忌惮地我行我素，就能使阿拉伯人屈服；这就是它们所要的和平。

以色列一再的侵略得到美国金钱与武器的支持，并通常得到美国公开和隐蔽的赞许和鼓励。它们常常使侵略者得到犒赏和援助，明目张胆地违抗国际社会，阻

碍安理会遏制侵略、维护国际和平与安全的作用。经验告诉我们，要制止以色列侵略，建立公正与真正的和平，就必须认真努力，使阿拉伯人团结一致，建立一种战略平衡，以对抗今后以色列的任何侵略。

安理会的首要责任之一就是消除侵略后果，惩罚侵略者。因此，我国代表团重申，必须根据《宪章》第七章实行制裁。我们再次声明完全支持遭受侵略的兄弟的突尼斯人民。

主席：我感谢阿拉伯叙利亚共和国外交部长对我所讲的客气话。

拉贝塔菲卡先生（马达加斯加）：主席先生，在您未来联合国之前，您就享有崇高的声誉，我们大多数人都知道您具有调解、斡旋的才干。因此，我国代表团特别高兴地祝贺您担任安理会主席。我们相信，您长期丰富的外交经验将使大家受益。

虽然上月份安理会主席约翰·托马森爵士提出了建议，但我还是不得不要代表我国代表团赞扬和感谢他。九月是繁忙的一个月，也是历史性的月份。由于约翰·托马森爵士在我们的会议和磋商中表现的才华、干练与恒心，使我们取得了十分令人满意的成果。

我国代表团愤慨地获悉，1985年10月1日，以色列侵略突尼斯共和国和作为突尼斯政府宾客的巴勒斯坦解放组织；但我们并不感到意外。

我们感到愤怒，因为尽管人们的种种呼吁和谴责，以色列——从巴格达到突尼斯，经过叙利亚、约旦和利比亚——多年来一贯打着自卫的招牌进行占领、压迫、镇压、威胁，进行先发制人的袭击和报复；以色列的自卫概念同国际法是大相逕庭的。

我们并没有感到意外，因为我们不幸已对肆无忌惮的狂妄行为司空见惯，某些集团企图把解放运动与恐怖主义联系起来，而当我们谈到国家恐怖主义时，就拉起了遮羞布。

但这就是一个自称是有责任心的国家在没有意识到它在一个有秩序的社会中所应受到的限制并肆意推行侵略和冒险主义，无视其他国家的主权和领土完整时所涉及到的有关问题。对于这种态度别无它法，只有进行强烈谴责，因为它赤裸裸地违反了《联合国宪章》、国际法规和依据《宪章》指导各国之间关系的原则。

我们认为，很难为以色列武装入侵突尼斯的行径开脱罪责，这场侵略的策划实施是毫无人性可言的。有一种论点强词夺理地认为，既然突尼斯允许巴勒斯坦解放组织总部在其国内存在，它就应对此负有责任。如果持这种貌似有理其实荒谬的观点，那就意味着为了对针对以色列及其公民的所有敌对行动做出反应，即使这只是个别人所为，并且巴解组织宣称它们不对此负责，以色列也能够蛮不讲理地认为它有权摧毁在任何地区发现的巴解组织办事处，不论其办事处是设在北美、拉丁美洲、加勒比地区、欧洲、亚洲或非洲。这样以来，以色列就会在全世界发动战争。

此外，正如突尼斯外交部长所提醒我们的那样，突尼斯对巴勒斯坦人民的支持绝非是某种机会造成的，而是来自其历史传统，这就是突尼斯在反对殖民地和外国占领的斗争中，十分崇尚履行它对解放运动的义不容辞的义务。

还有另一种自以为是的论点认为，以色列的侵略是反对国际恐怖主义斗争的一部分。我们确实相信，在认识恐怖分子的特点上又犯了一个错误。我们不妨回忆一下，联合国是在15年以前开始着手处理这个问题的，当时它承认，我们应当考虑（造成恐怖行为）的深远的原因，被逼得走头无路的人是会做出孤注一掷的行为的。我们到这儿不是要为我们所谴责的国际恐怖主义而辩护。我们对在贝鲁特被作为人质的苏联外交人员的命运感到关注。但我们不能接受用反对国际恐怖主义的斗争来为侵略行径开脱辩护。

结论只可能有一个，以色列想要从肉体上消灭巴解组织，以便能推行其自己的和平。我们说正当和平似乎出现了微弱的希望的时刻，以色列目前的侵略行动是阻碍实现中东和平的防御性行动，这样说并非是没有道理的。

在开始发言时，我曾说过，我们的呼吁遭到了拒绝；我们的谴责毫无收效，这

是因为以色列执意对此采取否定的态度。以色列那种日益嚣张和愈发令人感到忧虑的不受惩罚感与这一事实并不是毫不相关的。我们有权责问，鉴于以色列连续不断地使用威胁手段或使用武力，并拒绝履行《宪章》第25条所规定的义务，难道目前还不是考虑采取《宪章》中，包括第VII章所规定的适当的制裁以色列的行动的时候吗？我们在有关纳米比亚的第566(1985)号决议中就是这样做的。今天我们所审议的情况几乎与此毫无区别，我们的权威和信誉正处于千钧一发的紧急时刻。

最后，我谨代表我国政府，向突尼斯政府和巴勒斯坦解放组织及其在这里的代表——法鲁克·卡杜米先生，表示我们的同情、声援和支持。我们相信，安理会绝不会推诿它对突尼斯人民和巴勒斯坦人民应负的责任，要求以色列结束其侵略行动，并赔偿由于它的侵略行径所造成的生命和物质损失。

主席：我感谢马达加斯加代表对我的客气话。

奥乌多文科（乌克兰苏维埃社会主义共和国）：先生，我谨向你表示我国代表团的祝贺，祝贺你担任安全理事会十月份会议的主席，在这月中，我们将有大量的工作要做，我希望你在指导安理会的工作中取得成功。

我还要向联合王国的常驻代表表示感谢，感谢他出色地指导了安理会上个月的工作。以色列帝国主义者针对又一个阿拉伯国家——突尼斯的主权和领土完整的海盗行为激起了全世界的义愤，并最终遭到了正当的谴责。乌克兰苏维埃社会主义共和国认为，受害者对这一侵略行为的关注是正当的，我们吁请安全理事会审议以色列最近犯下的侵略罪行的要求也是正当的。

从突尼斯外长的发言中可以明显看出，由于以色列飞机对其领土的袭击，已使60人被炸死，100人左右受伤，同时还造成了重大的物质损失。这一攻击是明目张胆的侵略行为，这是在大会第二十九届会议所通过的有关侵略的定义中明确规定的。这也是对国际法准则和《联合国宪章》中第I和第II条中所提出的宗旨和原则的公然违反。这是国家恐怖主义政策和行动的一次最新的表现，这一政策和行动在大会上届会议上受到了强烈的谴责。

以色列的飞机袭击了一个没有同以色列处于战争状态的国家领土上的目标。以色列最近对距其边境数千公里的一个国家发动的这场侵略，乃是它在中东的侵略和扩张政策的一部分，也是它一系列反对阿拉伯人民的行动中的又一罪行。我们仅举一例就足以说明这一点：以色列曾在该地区发动五次战争，这使得大片阿拉伯领土处于侵略者的铁蹄之下。这些领土包括属于巴勒斯坦的约旦河西岸、加沙地带、东耶路撒冷、叙利亚的戈兰高地和黎巴嫩南部地区。

和上述情况完全一样，巴勒斯坦人民失去了自己不可剥夺的权利，包括作为一个国家生存的权利。尽管安全理事会有一项谴责以色列1981年6月对伊拉克的和平核设施进行的类似海盗式袭击的决议，以色列仍进行了最近的侵略。1981年6月19日通过的上述决议要求以色列“今后不采取任何此类行动或进行类似行动的威胁”（第487（1981）号决议，第二段）。

我们在本安理会多次所指出，以色列之所以在国际社会面前采取公然行动，无视它作为联合国会员国应承担的《宪章》义务，并一贯拒不遵守安全理事会的决议，这完全是因为有美国和其它一些西方大国的无条件支持。正是由于这些国家提供了经济、军事和财政援助，以色列才能够在中东推行其侵略和扩张政策。这种援助在联合国内的表现是政治和外交支持的配合。仅仅注意以下事实足以说明问题：从七十年代到八十年代，美利坚合众国在安全理事会内为了以色列的利益使用否决权达17次之多，以保护以色列不受其对阿拉伯国家扩张行径后果的惩罚。事实上，这17次否决票中有10次是美国现政府投的。最近的事例发生在今年9月13日，那天，不结盟国家提出的一个决议草案遭到否决。该决议草案本来是要谴责以色列当局最近对被占领的巴勒斯坦领土内的阿拉伯居民实行镇压措施。美国政府官员所做的各项声明也明确反映了这一立场，企图给他们小伙伴的最近海盗行径披上合法外衣。

毫无疑问，这种援助和支持将鼓励以色列和它的军事当局对阿拉伯国家和人民进行新的冒险行径。以色列最近对突尼斯采取的侵略行径再次向该地区各国人民



表明：美国——以色列战略结盟对他们意味着什么样的后果。这一最近侵略行径再次暴露了以色列领导人关于他们正在为实现中东和平而努力的虚假声明的真实价值。它将不可避免地导致中东地区紧张加剧以及一轮新的暴乱。

我们应该提请人们注意：以色列的这一最新侵略行径是发生在国际社会和联合国为全面和公正解决中东问题而做出不懈努力的时候。但是，上述努力遇到那两个“战略伙伴”的强烈反对。为了取代国际社会的努力，他们正企图把单方面的军事和政治的苛刻条件强加于阿拉伯各国，并迫使他们分别和侵略者进行耻辱的和危险的交易。这种交易只会有利于帝国主义。

靠以色列的进一步冒险行动或者通过华盛顿赞助的任何分别谈判是不会给中东各国人民带来和平的。实现该地区的全面公正解决的唯一方式是召开关于中东问题的国际会议。

乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团坚决谴责以色列对突尼斯主权和领土完整的侵略，支持突尼斯要求赔偿一切损失的正义立场。我们谨向突尼斯政府和人民就其遭受的生命和物质损失表示最深切的慰问。

我们再次表示声援阿拉伯各国人民，包括正在为结束以色列的占领和享受自己不可剥夺的民族权利而斗争的巴勒斯坦人民。我们支持以下建议：安全理事会应对以色列采取强硬措施，包括根据《联合国宪章》第七章实行全面强行制裁。现在已经是制止侵略者和恢复该地区和平与安全的时候了。

最后，我谨作为东欧国家集团主席说几句话。我们坚决谴责这一侵略突尼斯主权和领土完整、反对巴勒斯坦人民的新罪行。这一海盗式袭击是国家恐怖主义政策的暴露，它践踏了国际法和《联合国宪章》的基本准则。我们支持安全理事会根据《联合国宪章》对以色列采取强硬措施。

主席：我感谢乌克兰苏维埃社会主义共和国对我所讲的客气话。

巴索尔先生（布尔基纳法索）：主席先生，我国代表团和别国代表团一样，谨祝贺你担任十月份安全理事会的主席。你有着伟大和丰富的经历，对对话乐意敞开大门。因此我们深信，在你的领导下，我们的工作将取得圆满成功。

我们还向约翰·汤姆森爵士致贺，因为他干练地主持了安理会九月份的工作。我们要请他向英国外交和联邦事务大臣杰弗里·豪爵士转达我国代表团对他的钦佩，他在主持安理会纪念联合国四十周年的特别会议上采用的卓越艺术令我们敬佩不已。

以色列对突尼斯进行怯懦和野蛮的侵略并蓄意践踏一个联合国会员国的主权和领土完整的行径再一次表明，它不配做我们当中的一员。以色列再次违反《联合国宪章》，从而清楚地暴露了它现在和将来都决不愿履行《宪章》赋予的义务或执行联合国各项决议和决定的面目。

以色列的这一态度并不令人惊奇。它反映了南部非洲存在的同样心情。南非的比勒陀利亚种族主义政权最近——也是在同一时候——对安哥拉发动了袭击，从而犯下了一次新的罪行。事实本身很说明问题。和种族隔离政权一样，以色列只能靠敌对而生存。

数年来我们目睹了许多违反《宪章》的行为。使我们感到奇怪的是：那些愿意理解和维护这种行为的会员国为什么和怎样能够在联合国内、和在本安理会内继续存在呢？

由于人们已对多年来毫无结果的解决办法表示厌倦，那么，难道安理会不认为现在是根据《联合国宪章》规定的办法——这是我们未曾使用过的唯一补救办法——来制裁那些不正常的人的时候吗？

就我们而言，我们认为回答是肯定的，因为以色列一贯拒绝遵守《联合国宪章》第二条第(4)项。第二条第(4)项要求各国在对外关系中不得使用武力。但以色列却优先考虑盲目地使用武力，因而背离了联合国的宗旨。

今天，由于以色列武装部队的空袭，地中海地区的和平与安全受到了威胁。

让我们不要对《联合国宪章》施行暴力；不要鼓励联合国的会员国以任何这类行动冒犯国际社会。那些由于以色列所进行的疯狂战争而付出生命的人应受到我们的尊重。我们不要等待以色列停止申辩，它总是有理的，这是显而易见的。

今天，安理会至少要一致地强烈谴责以色列对突尼斯的侵略，必须要求以色列为这次侵略所造成的生命和财产损失作出相应的赔偿。支持巴勒斯坦人民，安理会是责无旁贷的，因为以色列一直阻挠巴勒斯坦人民解放被占领的领土。安理会必须寻求办法制止以色列停止昨天侵犯突尼斯这类可诅咒的罪行。

主席：我感谢布尔基纳法索代表对我说的客气话。

下一位发言者是阿拉伯国家联盟政治和国际事务副秘书长阿德南·奥姆兰先生阁下，安理会根据第2611次会议临时议事规则第39条邀请他发言。

我请他在安理会议席就座并发言。

奥姆兰先生：主席先生，首先请允许我与其他人一道向你就任安理会十月份主席表示祝贺，并向联合王国上个月成功地主持了安理会会议表示谢意。

安理会正在审议以色列进行的新的侵略活动，这是以色列复国主义集团自建国以来所进行的恐怖主义活动的一部分。这只不过是一系列恐怖事件中的一件，其范围、意义和目的与我们在本世纪初法西斯和纳粹政权时所目睹的一切非常相似。

以色列对联合国会员国、阿拉伯国家之一突尼斯——这个国家可以为要求其要求为世界上所有的人的赢得公正、权利和自由的一贯作法感到骄傲——犯下了侵略罪行。以色列的这种侵略行为极为危险，因为这种侵略不仅损害了受害国的安全和主权，而且还危害了联合国的每一个国家的安全和稳定，大国和小国概无例外。

突尼斯在安理会提出的控诉清楚地说明了以色列的侵略是有预谋的；这场侵略是预先精心计划的，而且显然是针对无辜的突尼斯和巴勒斯坦人民带来巨大伤亡的民用目标；巴勒斯坦人曾不止一次被赶出家园——巴勒斯坦，并不止一次地被从其它国家的避难地、特别是从黎巴嫩的巴勒斯坦难民营赶走。

安理会必须审议这次有预谋的屠杀；这场有预谋的破坏令人想起《联合国宪章》的条款以及国际法的原则和准则。安理会必须严肃审议以色列的侵略以及这次侵略对于中东地区的和平与安全所带来的危险。

继续不断的侵略以及对这种侵略所持的仁慈态度可能威胁我们这个国际组织，使它遭遇到和国际联盟同样的命运。

本安理会明确地承认了以色列在国际组织、特别是在安理会的表现，而不考虑这个事实，即否决权已被用来为以色列服务了。

以色列代表昨天在安理会的发言表明了以色列对无辜的受害者的流血和死亡无动于衷。这还表明以色列蔑视安理会的意愿及其维持和平的作用。犹太复国主义代表的发言又一次证明以色列公然蔑视国际社会的意愿。这还表明以色列无视由联合国所代表的世界人民、包括美国人民所珍视和捍卫的原则与价值。

以色列代表对其恐怖主义活动的解释是建立在这种信念之上的：即它对阿拉伯领土的占领和掠夺是合法的。无论国际社会在这方面作出什么决定，以色列都认为它轰炸房屋和居民区、村庄和城市是合法行为，不论是在西岸、加沙、黎巴嫩、突尼斯还是其它任何地方都是如此。

以色列的逻辑是，它进行侵略和占领是正确的；正如我们所知，以色列颁布它自己对国际法的解释。但是，我们必须记住那些在本世纪遵循同样逻辑的大国的下场。的确，它们一开始赢得了一个又一个胜利，但最终崩溃并成为它们对世界人民所发动的战争的牺牲品。

被以色列作为一种政策、制度和意识形态的恐怖主义已使整个犹太复国主义的历史沾满血迹，并且玷污了犹太教信仰的价值和原则。

它还谴责自从德尔亚辛大屠杀和大卫王旅店大屠杀以来的以色列领导人，而我们知道，大屠杀的倡导者之一就是犹太复国主义实体的外交部长。它谴责夏布拉和沙蒂拉大屠杀，谴责以色列昨日在黎巴嫩、突尼斯和明日不知在何处干出的恐怖主义和屠杀行动。

在以色列的记录中，充满了侵略行径和以色列为其侵略辩护的逻辑。这是犹太复国主义代表昨天提出的并发誓坚持的逻辑，这是反对无辜人民、坚持破坏和恐怖主义行为的逻辑。在这种情况下，难道我们没有权利来探索以色列决心无视国际社会意愿的原因吗？不幸的是，以色列之所以持续进行其罪行是因为它得到安全理事会中一个超级大国给予的它犯罪所需的一切支持。以色列是在罔顾那些罪行的性质、罪行的需要、受害者的人数或其代价的情况下进行的。

在这里我们可以看到美以两国之间勾结的基本因素：第一就是美国——以色列战略合作的协定；其次，美以自由贸易区协定；第三，美国的军事援助使以色列武库中拥有美国最新式的毁灭手段；第四，美国提供数以十亿计的美元援助，这些美元都是克扣美国穷人所需要的社会福利金而得来的，也是克扣非洲、亚洲和拉丁美洲许多穷国所需要的援助金而得来的。我们还必须加上美国在安全理事会中对以色列国际上和政治上的支持。

从华盛顿各项声明中所表露的美国态度表明：阿拉伯国家力图同美国建立友好合作关系的努力，同美国极端敌视整个阿拉伯世界的态度之间，存在着多么大的差距！

美国支持以色列恐怖主义的这种态度，不幸极大地歪曲了美国人民的传统及其争取自由、独立和人权原则而进行的斗争。这种态度使几英里之外的自由神像成为一个不可逾越的深渊的象征，割断了美国人民在独立战争中争取自由的英雄史与现实美国政策的联系。这种态度使那位女神成为属于过去的一块死石。

今日，安全理事会召开会议，全面担负起它的责任。我们再次希望美国代表团在采取最终立场之前，考虑因以色列暴行而流出的血泪，记起丧失了子女的母亲和丧失了父亲的儿童。我们希望美国代表团记得历史是无情的。如果今日以色列逃避了谴责——我们希望不会这样——那末历史将会谴责一个让罪行逃脱惩罚的国家。我们希望在那个侵略成性的实体面前，美国记住，援助、装备和保护侵略，它本身就是反对整个阿拉伯世界，因此美国应当重新考虑它的立场。

我代表阿拉伯联盟表示，希望安全理事会特别在纪念联合国成立四十周年之际，做出决定，履行它的责任，对本组织和安全理事会所代表的世界人民的希望做出反应。

安全理事会的决定必须谴责以色列的侵略，呼吁遵照《宪章》第七章实施制裁，决定必要的赔偿和其它措施，以慑阻以色列的侵略。如果安全理事会不能采取必要的措施，就会造成失望，必然意味着我们这个国际组织的大厦在当今核恐怖时代极其需要它的时候瓦解。我们必须记住本组织的价值观与原则。

主席：下一位发言人是也门副总理兼外交部长阿卜杜勒·卡里姆·埃里安尼阁下，他以伊斯兰会议组织主席的身分发言。

我请他到安理会桌前就座并发言。

埃里安尼先生：主席先生，我首先祝贺你担任安全理事会本月份的主席。我还要通过你向你的前任表示赞赏。我们坚信，你所具有的众所周知的经验与智慧将保证你能完善地指导安全理事会的工作。

我想表示，我们感谢安全理事会其它理事国使我有机会参加对安全理事会议程项目的讨论，因为阿拉伯也门共和国现在正担任伊斯兰会议组织主席的职位。

安全理事会今日召开会议再次审议表现了犹太复国主义恐怖主义最卑劣形式的野蛮侵略。前天，以色列对本组织的一个成员国——突尼斯共和国的入侵是它在阿拉伯国家表示在公正的基础上谋求和平的真诚愿望之际采取侵略政策的又一个例证。以色列战斗机野蛮袭击突尼斯首都平民区，公然违犯了本组织一个成员国的主权，侵犯了该国的领土完整和领空。这一行径构成了对《联合国宪章》和保证各国和平与安全的国际法准则的公然侵犯和违反。

我们与所有爱好和平的国家一道，一再警告指出以色列及其无视国际法所采取的侵略行径，威胁了中东和整个世界的和平与安全。以色列对突尼斯首都所采取的侵略和挑衅性行径，充分证明了我们在本理事会和其他国际讲坛上所提出的警告是中肯的。

令人极为遗憾的是，以色列的侵略行径竟得到美国行政当局的支持和庇护，而美国行政当局的国际责任应该是要维持和平与正义，并阻止世界任何地区的侵略行径。

以色列对突尼斯的侵略行径，侵犯了一个联合国会员国的主权，并且违反了国际法本身，这表明以色列并不甘心于使巴勒斯坦人流离失所，散居在世界各地；它并不甘心于对其阿拉伯邻国进行侵略，或侵占并破坏黎巴嫩；这也表明以色列将继续通过流血的手段寻求它的梦想，即消灭任何地方的巴勒斯坦人民。

以色列对突尼斯和巴勒斯坦人民的唯一、合法代表——巴解组织的侵略行径，

是对国际和平与安全的破坏，也是对安理会的进一步挑战，而根据国际的意愿，安理会的职责是维持国际和平与安全。

今天，安理会正在审议以色列的行径，并将对其做出决定，该决定将表明，面对以色列的不负责任的行动我们所代表的国际社会将履行其职责。当我们呼吁安理会做出决定之时，我们也愿重申我们以及所有伊斯兰国家对兄弟的突尼斯的声援。我们支持突尼斯关于谴责以色列以及要求以色列全面赔偿它的侵略所造成的物质损失的呼吁。我们吁请所有会员国支持突尼斯提交的公正的决议草案，因为我们相信这是安理会对这次残暴的罪行所能采取的起码行动，这次暴行使得许多无辜的突尼斯和巴勒斯坦人丧生。

我谨代表所有的伊斯兰国家，向突尼斯和巴解组织表示慰问。

主席：我感谢也门副总理兼外交部长对我所说的客气话。

下一位发言人是利比亚阿拉伯民众国外交部长阿里·特雷基阁下，我邀请他在安理会议席上就座并发言。

特雷基先生（利比亚阿拉伯民众国），请允许我与前面的发言人一道祝贺你主持本月份安理会的审议工作，我们希望安理会将取得成功，我也愿感谢联合王国常驻代表约翰·汤姆森先生，他杰出地主持了上月份安理会的审议工作。

我将不详细阐述侵略的非法性，我也不想讨论对我们的姐妹国家突尼斯所进行的侵略的非法问题，更不想讨论这一侵略行径是违反了《联合国宪章》的问题。由于犹太复国主义的实体，我们已不得不把这种行径看成是一贯性的行为。

这次行动只是对阿拉伯和非阿拉伯国家所进行的一系列侵略行径之一。犹太复国主义的本质就是扩张和不断的侵略。自从联合国错误地建立了这一实体，该实体就一直对阿拉伯国家进行战争和侵略，这是违反《宪章》和联合国决议的。它破坏了国际上所有的有关决定，吞并了耶路撒冷圣城，我们对此的回答是什么呢？我们采取了哪些措施呢？犹太复国主义的实体吞并了叙利亚的戈兰高地，我们又采取了哪些措施呢？安理会又做了什么呢？



犹太复国主义的实体仍占领南黎巴嫩的部分领土，不久前，它又占领了黎巴嫩的其他领土，使成千人流离失所。我们对此做出了什么回答？回答是否定的。犹太复国主义的实体践踏所有的国际法，它正在改变被占的阿拉伯领土的地理性质，它正在那儿建立定居点，而我们对此的态度仍是否定的。由于内部的原因，联合国和安理会一直未能对犹太复国主义的实体采取任何措施。

我们阿拉伯国家已对种族主义的犹太复国主义实体的实质和该实体所代表的危险性质提出了警告，现在，我们又从它对一个远离巴勒斯坦的联合国会员国所进行的直接侵略中又看到了新的证据。

这一侵略行径是怎么发生的呢？据说是因为突尼斯向巴勒斯坦人提供庇护，除了要歼灭和从肉体上消灭巴勒斯坦人民，犹太复国主义的实体还有什么其他目标呢？众所周知，希特勒曾想消灭犹太人，我们反对这种行径，因为，犹太人毕竟是我们的表兄弟我们属于同一个种族。但犹太复国主义实体所作所为比希特勒的大屠杀还要可怕。

希特勒在德国杀害犹太人，但犹太复国主义实体不仅在巴勒斯坦而且在世界各地杀害巴勒斯坦人，企图一举消灭他们。

人们告诉了我们一些什么？给安理会留下些什么？如果安理会不采取必要的措施开除这一实体，强迫它遵守联合国的决议，那末安理会的重要性和威信还有多少呢？由于把犹太复国主义实体吸收进联合国作为会员是联合国的一个污点，所以联合国该实体的存在并不是什么光耀的事了。

安理会的作用是什么，有谁尊重它？我们对人民说什么呢？我们对安理会说些什么呢？我们的独立受到了威胁；我们的和平与安全受到了威胁。

昨天是伊拉克，今天是突尼斯；谁知道明天该轮到谁，就象一度曾轮到乌干达那样。

在一段时间里，我们没有重视，而全世界也忽略了希特勒的所作所为。当对捷克斯洛伐克的入侵开始并继续时，而且当这种侵略行为继续下去时，结果是什么？造成了成千上百万人的牺牲。如果今天面对犹太复国主义——联合国把它称为种族主义运动——全世界不团结起来，那末全世界将要为此付出代价，而且代价将是昂贵的。如果说我们阿拉伯人已经付出了极高的代价，那么其他人也难幸免。

犹太复国主义实体的代表昨天大谈和平。那是什么和平？是吞并耶路撒冷，吞并戈兰高地，是萨布拉和夏蒂拉的大屠杀？是对突尼斯的侵略，还是对阿拉伯领土的吞并？这难道是和平吗？我们中有任何一个国家，包括美国在内，能够站出来支持犹太复国主义实体吗？有任何一个宣称热爱和平，热爱自由的国家，不论其观点如何，能对这个实体表示赞同吗？

我们所有国家，包括美利坚合众国将付出昂贵的代价。犹太复国主义将摧毁美国和美国社会，美国人民将付出代价。因此，我们必须立即开始根除这场威胁整个人类的灾难。

这个犹太复国主义实体的代表谈到恐怖主义。我们都谴责恐怖主义；我们谴责劫持飞机，包括劫持美国飞机的行为；我们谴责刺杀外交官的行为，不管是美国人还是苏联人。但是，我们难道能够允许这样国际恐怖主义的行为发生吗？我们难道能够允许一个国家根据弱肉强食的法则行事吗？我们难道能够允许它派飞机杀害无辜的突尼斯人，使他们流离失所吗？

美国也有巴勒斯坦人；难道我们可以想象犹太复国主义因为美国有巴勒斯坦人，而袭击美国和美国人吗？

情况确实十分危险。我们面对的是赤裸裸的侵略行为。但是，在我们看到整个世界谴责和抨击这种侵略行为的同时，我们不幸发现美利坚合众国在为这种侵略行为进行辩解，加以袒护，而且对以色列情报部门选择了这些攻击目标而大加赞赏。

这样的态度只能鼓励以色列进行侵略活动。美国军火应对杀害埃及学校儿童的行为负责。美国军火杀害了成千上万的无辜者、战士、妇女和儿童，包括叙利亚人和黎巴嫩人。难道时至今日美国还不应该重新考虑它的态度，承担起它作为一个超级大国和安理会常任理事会的责任吗？难道我们将继续目睹源源不断的支持吗？提供飞机和美国财政资助。

我们阿拉伯世界已经忍无可忍了。我们过去曾十分钦佩美国人民，他们联合并支持解放运动，支持阿尔及利亚革命。但是，今天我们该对我们的人民说什么呢？我们该怎样对我们的孩子讲美国的态度呢？因为美国支持犹太复国主义实体。

几天前，我们听到了美国国务院官方发言人的讲话，这是美国政府为了离间突尼斯和利比亚的企图，这篇发言宣称利比亚飞机侵犯突尼斯领空：

“布尔吉巴总统六月份访问了美国。里根总统说美国坚决承担义务，保证突尼斯领土的安全，完整和不干涉突尼斯内政的原则。突尼斯可以相信美国的继续支持和友谊。”

这所谓的美国对突尼斯的友谊到哪里去了？当犹太复国主义者的飞机轰炸突尼斯时，我们不能说拥有最新情报和监视手段的美国对此一无所知。美国政府为什么不保护突尼斯？为什么它支持对突尼斯的侵略行为？

我们本来希望美国政府说话算数，希望它能保护突尼斯免遭侵略。突尼斯没有受利比亚的侵略，因为利比亚是一个兄弟国家，是突尼斯的邻国，而且今后也是如此。突尼斯的安全是我们自己的安全的一部分。侵略突尼斯的不可能是，也不是利比亚，而是侵略阿拉伯民族的那个侵略者，这点已得到了毋庸置疑的证明。它是阿拉伯民族的敌人，包括突尼斯人民、巴勒斯坦人民、阿尔及利亚人民、叙利亚人民和摩洛哥人民。

当我们谴责和抨击这种侵略行为时，我们要说，我们全力支持兄弟国家突尼斯

和突尼斯人民。我们将随时为突尼斯效力，因为在突尼斯所发生的一切有一天也会降临到我们的头上，明天将会降临到每一个阿拉伯国家的头上。

同时，我们认为安理会，包括美国在内，对此负有历史性的责任。因此，我们要求美国重新考虑它的态度，认识到和平是不能通过飞机或以色列恐怖主义实现的。和平是通过尊重人权和国际文件实现的。那才是真正的和平。

如果我们无视这点，我们大家都将付出代价，包括美国在内。如果我们不执行《宪章》第七章，我们将会面对另一次侵略行为，面对讨论一次又一次的侵略行为。那时，就为时过晚了。

阿拉伯民族即使现在不能保护自己不受侵略——因为这种侵略行为得到地球上最强大的国家的支持，——有朝一日总会有能力保卫自己。历史告诉我们，最终，人民将是胜利者。希特勒和墨索里尼今天在哪里呢？

墨索里尼在他统治期间杀害了一半以上的利比亚人。但是，法西斯主义已死亡；纳粹主义已死亡；犹太复国主义和犹太复国主义分子也将死亡。

我们不能再等待了。我们的耐心已耗尽了。我们敦请安理会成员不要让我们失去对联合国和安理会的信心。尽管我们知道安理会由于有否决权而束手无策，但我们不愿对安理会失去信心。我们呼吁安理会取消否决权。否决权不应给几个国家。我们看到，否决权被这几个国家用来违背人民的意愿和权利。今天，我们将再次看到否决权被用来保护和支持侵略。

不要让我们完全失去信心。我们是小国，但是，我们决心要末自由而生，要末悲壮而亡。

我吁请安理会采取《宪章》规定的一切措施并重申支持和声援突尼斯人民和突尼斯姐妹国以及巴勒斯坦人民。

主席：现在我暂时中断我主席的身份，作为美国代表说几句话。

我仅想说在辩论结束时，我将对利比亚代表发言中关于美国“付代价”的发怒的话和威胁进行答辩。

艾莱恩先生（特立尼达和多巴哥）：我首先祝贺你担任安理会十月份的主席。我相信在你杰出的领导下，安理会的审议将产生积极的作用。

我也借此机会赞扬大不列颠和北爱尔兰联合王国大使约翰·汤姆森大使，他干练地主持了安理会上月份的工作。

我肯定我可以代表与会的所有代表祝贺并感谢联合王国和英联邦外交事务大臣杰弗里·豪爵士，他老练地主持了9月26日的纪念会议。他全面而简明扼要地综合了我们各自的发言，这给我们留下了极深刻的印象。

我国代表团极为悲痛和气愤地获悉，1985年10月1日，星期二，以色列对位于突尼斯以南的哈曼姆—普拉齐进行了令人遗憾的突袭，造成巨大伤亡，至少使50人丧身。我们向死者家属、突尼斯政府和人民表示哀悼。

仅在几天前，在纪念联合国40周年的会议上，我们都重申我们忠于《宪章》及其宗旨和原则。因此，联合国的一个会员国公然侵犯本组织成立所依据之原则，这是安理会的信誉和当前国际关系中令人沮丧的反映。以色列侵犯突尼斯的主权和领土完整是毫无道理的。

我们都致力于维护和平与《联合国宪章》的宗旨和原则。因此，安理会成员绝不能容忍这种敌视行为和使无辜人丧身和财产遭受破坏的现象。这一袭击是在该地区冲突的主要各方开始直接谈判的乐观出现时发生的。本星期二发生的暴力行动只能破坏该地区的和平进程和联合国召开关于中东的国际和平会议的努力。

我国代表团重申只有解决中东冲突的中心问题——巴勒斯坦问题，才能在该地区实现永久的和平。只有当巴勒斯坦人民能够按照联合国有关决议行使他们不可剥夺的自决权利和建立独立的巴勒斯坦国的权利，这一和平才能实现。我们承认，

该地区包括以色列在内的各国，按照安理会第242(1969)号和第338(1973)号决议，有权在国际上承认的安定边界内生存，过和平的生活。

不到三周前，安理会力图解决被以色列非法占领的领土上的不断恶化的局势，然而遭受了挫折。除非我们解决巴勒斯坦这一根本问题，否则要找到通向和平的道路的希望就十分渺茫。以色列对突尼斯领土的袭击突出地表明，安理会不仅需要在该问题上采取迅速的行动，而且也需要迅速处理范围更大的中东问题。

主席：我感谢特立尼达和多巴哥代表对我说的客气话。

下一位发言的是希腊代表。我邀请他在安理会议席就座并发言。

登塔斯先生（希腊）：主席先生，我感谢你并通过你感谢安理会的其他成员给我机会发言。

我祝贺你担任安理会十月份主席。除了与纪念联合国成立40周年巧合之外，这是一段不幸和困难的时期。安理会面临着一系列违反《宪章》的事件。我肯定鉴于你出名的、丰富和长期的从事国际事务的经验，你将能成功地领导安理会的审议。

我也要祝贺安理会9月份的主席。联合王国的常驻代表，约翰·汤姆森爵士，他干练地完成了他的任务。

根据我国政府的指示，我要提及以色列空军最近对突尼斯的袭击，该袭击造成大量伤亡，有许多人伤势很重。

我国政府强烈谴责这一侵略行径并同其他欧洲共同体成员国一起严厉谴责该侵略行动。我仅想在此重申我们谴责这一对突尼斯共和国领土的武装侵略，突尼斯是一个真正爱好和平的国家，希腊与突尼斯具有传统的和密切的友好联系。

希腊政府多次明确谴责恐怖主义的一切行为。希腊外长在最近向大会发表讲话时，坚决地重申了这一立场。在这样情况下，我们也谴责在塞浦路斯共和国发生的野蛮杀害以色列国民的行为。塞浦路斯本身也不断遭到侵犯。然而，我们坚信，一个政府不能以恐怖主义行为做为借口，以任何方式向一个第三国发动武装进攻。

中东问题的历史几乎与本组织的历史一样长。在人们做出努力以促进和平解决这个长期冲突的时候，以色列的这种行动只能影响朝着和平发展的进程。我国政府敦促以色列政府放弃违反宪章原则和国际法普遍原则的大规模报复政策。

最后，我向突尼斯政府和人民，向巴勒斯坦人民，向受害者的家属，表示我国政府的深切慰问。

主席：我感谢希腊代表对我说的客气话。下一位发言人是摩洛哥外交事务与合作大臣阿布杜拉蒂夫·费拉利先生阁下。我欢迎并请他在安全理事会会议厅就座并发言。

费拉利先生：（摩洛哥）首先，主席阁下，我祝贺你担任安理会10月份主席。我们相信，由于你的品德和对国际事务的丰富经验，我们的审议工作将取得成功。

我还愿特别感谢约翰·汤姆森爵士，他机智和胜任地指导了本理事会9月份的工作。

最后，我感谢你主席先生和理事会所有其他成员国允许我参加这次辩论，我希望这次辩论将取得积极成果。

由于以色列在中东采取侵略和有计划的扩张主义政策，过去40年来，巴勒斯坦问题一贯不断受到本组织的注意。联合国，特别是安全理事会曾多次被要求就以色列的一系列罪行表明态度：屠杀巴勒斯坦人民、侵犯国际公认的邻国边界、种种恐怖主义行为，这些罪行意竟然升级以色列的国家政策，就好象以色列空军

1981年6月7日摧毁巴格达郊区塔穆兹核研究中心的事件那样。今天，安理会在不幸的情况下召开会议，审议以色列对一个阿拉伯国家，联合国会员国的另一次侵略罪行。这次是以色列空军在距其基地2400公里以外的地方向巴勒斯坦解放组织总部发动空袭，使几十名巴勒斯坦和突尼斯平民成为无辜的受害者。

当我们马格里布家庭的一个亲密成员遭到破坏时，我们分担它们的痛苦和悲痛，整个摩洛哥人民同情他们的突尼斯兄弟，与他们一起表示哀悼、愤怒和憎恶。

摩洛哥王国和大家一起悼念无辜受害者，坚决谴责以色列侵犯突尼斯兄弟人民的主权，在突尼斯人民目前面临艰难的时刻，我们向他们表示我们的声援和无保留的支持。恐怖主义侵略行为违反了宪章和一切解释宪章的主要宣言中的最基本的国际法原则，这些载于1970年10月24日第2625(XXV)号大会决议，关于根据联合国宪章在各国之间建立友好合作的国际法原则宣言，1974年12月14日关于侵略定义的3314(XXIX)号决议。

自从第二次世界大战以来，国际社会一直谴责对于无辜平民，包括妇女和儿童野蛮报复。如果合法自卫包括轰炸有巴勒斯坦人居住的所有领土，那么任何国家都逃避不了以色列破坏性的疯狂行为的攻击。

以色列政府故意挑起10月1日攻击一个温和的阿拉伯国家和巴解总部，此时正值本组织会同一切负有责任心的和爱好和平的国家竭尽一切努力以寻求公正持久地解决中东问题。对于突尼斯的侵略行动只不过是破坏恢复中东和平进程的一种企图而已，并且最清楚地证明，以色列坚持对抗政策，否认巴勒斯坦人民的一切基本权利。最近在9月26日外长级会议上，安理会重申它决心承担维护国际和平与安全的重要责任，现在它有义务充分行使宪章赋予它的权利，对以色列实行必要制裁。

对于在突尼斯的无辜平民遭受野蛮罪行表示愤慨的整个国际公众舆论寄希望于



安理会，希望它恢复对我们今天的国际社会所基于的价值制度的尊重，并恢复尊重联合国的宝贵经验。在本组织庆祝40周年并准备显示它对于建立更美好世界的有效性和对其创造渴望和平的献身精神时，安理会和整个本组织的信誉却处于危急之中。

如果不倒退到以眼还眼以牙还牙的规律，不倒退到无境暴力和破坏的升级，官方恐怖主义就会不受惩罚地存在下去。安理会为了国际安全与稳定的重大利益，必须强烈谴责以色列并要求它向其侵略行为的受害者提供全部赔偿。

自从1982年一致通过一项和平计划的非斯首脑会议以来，阿拉伯领导人根据联合国的原则，一直致力于在中东取得公正和持久的和平。必须指出，他们至今为止一直遇到以色列武力政策的反对，以色列刚刚又进攻了作为阿拉伯联盟东道国的国家，这个国家一直是那些首先大声疾呼要求在适当的国际保护下，寻求和平解决的国家之一。

然而，我们仍然坚信，特别是由于安理会这次表现十分坚决，为了所有有关人民的利益，正义必将取胜。

主席：我感谢摩洛哥外交事务与合作部长对我说的客气话，下一位发言人是约旦外交大臣塔希尔·马斯里先生阁下。我欢迎他并请他在安理会就座并发言。

马斯里先生（约旦）：主席先生，首先，我祝贺你担任安全理事会十月份的主席。我相信，由于你具有丰富的国际知识和开明的外交家的杰出才干，安理会将圆满地履行职责。

我也要感谢你的前任、联合王国常驻代表汤姆森爵士，他上个月干练地主持了安理会的工作。

此外，我要感谢安理会的成员对突尼斯提出的安理会召开紧急会议审议以色列袭击突尼斯首都南部的问题的请求作出迅速的反应。我满怀希望，安理会的共同反应将应付面临的挑战。

我们真诚地希望，值此联合国创立四十周年之际，安全理事会将根据突尼斯的控诉采取决定性的行动，以使整个世界能够忘却安理会过去未能根据《宪章》在中东问题上履行职责的表现。我们希望，我们庆祝周年纪念日将为我们的共同职责带来荣誉，并使我们意识到我们在这个世界各国人民和民族寄托希望的国际组织中的共同任务。

我们希望，这一次安理会将发挥其恰当的作用，履行自己的职责，其办法是：根据兄弟的突尼斯共和国控诉的是非曲直，谴责侵略者并迫使它改邪归正。

我们不敢想象以色列非法袭击所造成的灾难性后果，以色列非法侵犯了突尼斯的领土和主权，对其稳定和安全造成了威胁。平民中有150多人死亡和受伤。

安理会的成员知道，1982年突尼斯根据一些国家——包括安理会成员——所尊重的国际协议，欢迎来自贝鲁特的巴勒斯坦人。它这样做的目的是促使巴勒斯坦人撤出贝鲁特。此外，突尼斯同阿拉伯民族的其它国家由于历史上的原因建立了最密切的关系。突尼斯以温和、平衡政策和公开的态度而著称；突尼斯从来不是恐怖主义的集结区域。相反，在突尼斯设有阿拉伯国家联盟的总部；阿拉伯和平计划就是由阿联于1982年通过的。

因此，突尼斯在以色列占领黎巴嫩之后欢迎巴勒斯坦人的意愿是值得称道的。

它有助于缓和我们区域的紧张局势，从而防止爆发新的暴力。这一重要事实是谁也不应忽视的，安理会成员当然也不应加以忽视。

大家都知道，巴勒斯坦问题长期存在，以色列继续占领阿拉伯领土，这就要求我们分析中东紧张局势和不稳定及其所产生的极端主义的根源。暴力的根源是很清楚的，也就是缺乏一项公正的政策。因此，再次推动和平进程，真心诚意地为和平而努力，而不是支持或怂恿以色列的侵略，这是至关重要的，因为以色列实际上正在企图以军事行动和报复阻碍和平进程，并且控制一种以暴力和极端主义为特点的局面，以此来掌握王牌。以色列正试图尽量推延阿以冲突的持久解决。因此，我们对掩盖以色列10月1日袭击突尼斯的真正面目和企图进行辩护的种种行动表示深切的关注。

使我们感到宽慰的是，国际上对以色列这一典型的侵略行径谴责的愤怒波涛日益高涨，但是，我们从一个国家首都听到的为这次袭击的辩护对中东——不管现在还是将来——都是十分危险的。对侵略一个独立的阿拉伯国家的行径寄予同情，只能鼓励以色列继续采取侵略该地区阿拉伯国家的行动。有人说，以色列的袭击在某些方面是有其道理的，这种说法我们是无法接受的。这种说法为以色列的行径在政治上提供了庇护和在经济上提供了支持。

这一侵略行径是在我们正在为再次推动和平进程作出持续努力的时候出现的。因此，我们认为，这次袭击是针对目前的和平努力的。

以色列的袭击是一次非法的军事行动，造成了灾难性的政治后果。我们提请大家注意，以色列袭击的目标是靠近突尼斯首都的巴勒斯坦解放组织办事处，这一愚蠢和严重的非法行径在政治上产生了严重影响。这次袭击是先发制人、进行突然袭击政策的又一例证，并且跟以色列在黎巴嫩南部和西岸所推行的“铁拳”政策也是相一致的。这正是以色列对自己安全持可悲态度的实质所在，这种态度的基础就是以色列自己疯狂地对阿拉伯国家使用军事力量的伎俩。

对巴格达、贝鲁特和突尼斯城的轰炸令人遗憾，同时也活生生地表明了以色列的政策。阿拉伯地区由于以色列的政策而蒙受巨大的痛苦，并且付出了高昂的代价。

这一政策之特征是军事报复。是占领别国的领土，它被制定出来是因为以色列以为它占有军事优势。它继续占领阿拉伯领土，它的占领部队继续采取蛮横行动，被占领土内的居民进行了内部抵抗，而以色列却企图把造成这一切的责任推给别人。

这些政策使得占领持续了十八年，使得和平和公正的解决也无法取得，使得破坏、驱逐和敌逐居民继续存在。

以色列进攻突尼斯带来的主要危险，就是以色列企图使这一地区继续处于螺旋式上升加剧的暴力、紧张和不稳定之中。

这种政策只有利于极端分子以及和平的敌人的利益。

总而言之，我们确实仍然为中东的暴力和极端主义所困扰。但是，我们现在必须快刀斩乱麻，区分因和果关系。我们认为，安理会是这一棘手问题进行认真、客观和公平处理的恰当场所。我相信，安理会会强烈谴责和指责以色列，坚持以色列应对突尼斯由此遭受的损失负责，并责成它赔偿。

其他有能力迫使以色列改变和结束这种不负责、无意义行为的国家也应该这样做。不用说，如果安理会采取了这种态度，那么它就会恢复自己的威望和信誉，恢复我们对它和对国际公共秩序的信念。

主席：我感谢约旦外交部长阁下对我所说的客气话。

下一位发言者是莱索托外交部长麦凯勒阁下。我向他表示欢迎，并邀请他在安理会议席就坐，并发言。

麦凯勒先生（莱索托）：主席先生，首先请允许我向你表示，我国代表团衷心祝贺你担任安理会十月份主席。在你担任主席之前，你的品质、专业知识和外交才能就已经使你担任了贵国新任常驻联合国代表。因此，我们完全相信，你将指导安理会的审议取得结果。作为一个常任理事国、西方国家领导国的代表，你对你的人民和国际社会负有重大责任。世界人民在看着你，我们相信你决不会辜负他们的期望。

请允许我向你的前任、联合王国的常驻代表表示赞赏，因为他和英国外交大臣

有效地主持了安理会九月份的工作。

1985年10月1日，以色列侵略了联合国会员国和非洲统一组织成员突尼斯。这事件使我不得不表示，莱索托对这一罪恶行径感到震惊和不安。我不必重复这一行径的事实了。这一行径夺去了50个无辜的生命，其中包括巴勒斯坦难民，而巴勒斯坦人民的家园和国家被剥夺已长达四十年之久了。

我们聚集在此，是为了以和平的名义纪念联合国成立四十周年。仅仅是在上个星期，安理会刚刚召开了一次部长级特别会议，安理会的成员们在会上重新承诺忠于《宪章》的宗旨和原则，而《宪章》的基本方向恰恰是和平。成员们重新承诺通过和平手段解决争端，放弃利用武力作为解决争端的手段。就连在大会的一般性辩论中，我们也听到许多人发言谴责各种形式和表现的恐怖主义。

我国代表团完全赞同这些谴责。然而就在这种背景下，就在举行和平的庄严仪式时，以色列居然否定了我们在这儿应该进行的工作。以色列侵犯突尼斯这个和莱索托一样热爱和平的小国的领土完整和主权，这种做法不仅违反了国际法，而且也明确证明，它正在对邻国推行国家恐怖主义，根本不是在创造有利于和平的气氛。联合国的编年史上又记下了悲伤的一天，因为以色列实际上是在表明，弱肉强食、强者有理的法则已经取代了国际公法。历史被篡改了，时钟倒转了。更令人忧虑是，这一卑鄙的行径居然还受到了一个超级大国、安理会的常任理事国的喝彩。

我们小国不禁感到一阵心寒，因为我们今天震惊地听到有人说，强大的国家可以随意打击别国，而又逍遥法外。有人鼓励以色列这个声称渴望和平的国家在中东以强凌弱。难道这就是以色列要求的和平吗？

我们不幸看到了一个格式，因为在南部非洲之角，我们看到一个国家同样把恐怖主义拔高成为国家政策。象突尼斯一样，安哥拉成为南非发动的接二连三侵略行动的目标。我们大声谴责这一无法无天的行为，因为不久以前，我国也遭到了我们地区一个恶霸的进攻。这个恶霸把自己当成了一个地区警察。

联合国、特别是安全理事会，是唯一的机构，能够 and 必须保护突尼斯等和平与

无力的国家不受以色列之流恶霸的武力欺侮。我们呼吁所有的小国大声反对这一野蛮地滥用武力的行径。所有爱好和平、无权无势的小国都应记住，这类侵略行径的受害者总归是它们。

因此，我们强烈谴责这一进攻，要求以色列重新考虑其政策，走上和平的道路。

最后，我们向突尼斯政府、巴勒斯坦解放组织和牺牲者的家属表示哀悼和同情。必须呼吁以色列停止这些行径，责成它通过和平手段解决争端，并对突尼斯政府作出公平和充分的赔偿。

主席：我感谢莱索托代表对我说的客气话。

发言名单还有一些发言者。鉴于时间已晚了，我想现在休会。但在休会前，我请以色列代表发言，他希望行使答辩权。

奈塔耶胡先生（以色列）：除少数国家之外，这个会议厅内的国家，以正讨论的问题主要可分成两大类，他们要么是恐怖主义的受害者，要么是恐怖主义的支持者和鼓吹者。昨天，我针对第一类的国家、受害者说了一些话。今天，我要对提倡者和支持者说几句话。我们刚才在这个会议桌旁听了其中一些人的发言。

例如，我们听到了黎巴嫩的刽子手、叙利亚的发言。这个国家有系统地实行恐怖主义，包括象汽车炸弹和从的黎波里到西顿搞暗杀这样的叙利亚特制品。叙利亚最近还获得了一个独家经营的巴解组织子公司。让我提醒诸位，首先将伊朗真主党引进黎巴嫩的正是叙利亚。

我们昨天听了苏联的发言，在过去的几天内，它的报纸连篇累牍地攻击以色列，指责——昨天苏联代表也是这么干的——我们“搞国家恐怖主义”。当苏联人讨论这个问题时，他们知道在说谁。他们慷慨地支持全世界的恐怖主义组织。他们甚至在苏联本土的营地训练恐怖分子。苏联对不分青红皂白的暴力所持的态度清楚地表现在轰炸中；请注意：不是对军事目标的致命打击，而是对阿富汗潘希尔峡谷中的整个村庄进行的地毯式轰炸。

但是，在今天谈论苏联时，我必须指出，此刻此时，也许这是很短暂的一刻，苏联碰巧同时属于两类国家。它现在既是支持者又是受害者。苏联在长期豢养了恐怖的毒蛇之后才发觉，这条毒蛇并没有完全被驯化，苏联在安理会等许多论坛上——一味支持的集团最近在黎巴嫩绑架并杀害了苏联外交官，这就是一个明证。

古巴怎么样？古巴的糖和雪茄出口早就被它销往整个拉丁美洲的主要出口品——恐怖和颠覆——抛在后面。古巴的恐怖生意相当成功，事实上，它不仅只是在一个半球、而是在两个半球买卖兴隆。

关于利比亚，我们能说些什么呢？派遣恐怖小组刺杀在座的许多国家的领导人的是乖戾的利比亚，从驻伦敦的大使馆内向手无寸铁的平民开枪的是利比亚，策划疯狂至极的恐怖主义阴谋的还是利比亚。也许，关于利比亚没有太多的话可说，但是，我要在此告诫一些从利比亚那里得到“兄弟般援助”的人。如果它提供的兄弟般的援助与给予乍得、苏丹和埃及的援助是一样的话，兄弟要当心！

我们已习惯于这些国家用来反咬一口的伎俩。但请让我说，对坚定地致力于反对恐怖主义的以色列来说，这种政权的谴责是一枚荣誉勋章。

让我现在回过头来谈谈其他一些国家，那些成为恐怖主义攻击目标的国家。也许出于对人的逻辑和体面所持的经久不衰的信仰，我们曾期望，恐怖主义的受害者将第一个站出来为以色列对世界恐怖主义和胡乱暗杀的中心采取防御行动而喝采。相反，我们惊愕地听那些应该很明白的国家，更糟糕的是，那些确实很明白的国家竟然批评、甚至谴责以色列的行动。我们曾希望，阿拉伯国家和其他恐怖主义的帮凶和辩护士所施加的压力这次不会成为主要的考虑，至少在这个问题上不会。我说“在这个问题上”，因为象白昼逝去黑夜来临一样清楚的是，我们的行动是针对恐怖分子本身和他们从事活动的领土之外的基地，而不是针对东道国，不管它负有什么责任。

那种说我们侵犯一个国家主权的谬论在这里显得比恩德培问题上的谬论更加荒谬。

从何时起主权包括了有权庇护恐怖的网络遍及全世界的职业杀手的呢？想一想在19世纪从塞浦路斯到直布罗陀劫掠地中海人，并在我们今天在这里处理的北非海岸上避难的海盗，他们享有豁免权吗？难道我们正在退回到无法无天的遥远时代吗？恐怖主义象海盗行为一样，不能享有任何政治豁免权，不能得到任何军事保护，任何法律特权，它与主权唯一有关的是，主权国家有义务将它从其领地中驱逐出去。说什么恐怖主义的受害者应该被铐住双手，这样他们就不能保卫自己，于是恐怖分子就可以四处游荡，逍遥法外，这等于是招致无法无天和野蛮的统治。如果文明世界在这个问题上玩弄政治的话，那它将是犯了个可怕的错误。因为，在此存亡攸关的是社会的支柱和世界自由的未来。

主席：阿拉伯利比亚民众国代表要求行使答辩权。我请他在安理会议席就座并发言。

法塔斯先生（阿拉伯利比亚合众国）看来如果一个人想要一张品行端正的证书，他必须搞一些屠杀。

我们都知道这些屠杀事件，我们不必在此回顾这些事件，因为它们会使人感到恶心。我们都知道在德尔亚辛、基比亚、萨布拉和夏蒂拉所发生的事件。当我们坐在这里并聆听这场辩论时，尸体正从突尼斯的废墟中挖出来。我不想谈论这个题目。

所有在昨天和今天发言的代表都对这一野蛮的侵略行径进行了谴责。没有人背离这一立场。

我只想解释一件事。在我国部长今天下午发言时，我坐在他身边，翻译有一处误译。我国部长说，国际社会必须采取行动以对付这一侵略，否则国际社会将会面临它在希特勒和墨索里尼时代面临的局面。所有的人民，美国人民、利比亚人民和所有爱好和平的人民将为此付出代价。



主席：我现在以美利坚合众国代表的身份行使答辩权。

我今天在此听取了古巴和利比亚代表对我国进行的一系列强烈的攻击。 我国在本世纪内为人类自由进行了两场战争。 我们没有吞并任何领土，我们也未奴役任何人民。在我国，人民自由选择自己的政府。

我国受了恐怖主义分子不少的苦头。 许多美国大使遭杀害。 许多美国人被绑架和遭恐吓。 最近，一个年轻的美国海员被缓慢残忍的活活打死。 我们的人民亲身体会了恐怖主义行径的痛苦。

从象利比亚或古巴这样的国家那里，我们不会接受任何关于国际行为的教训，也不允许它们决定我们的外交政策。

我现在继续履行安理会主席的职责。

安全理事会审议其议程项目的下次会议在1985年10月4日星期五下午3点15分举行。

在散会前，我要提醒各位，安全理事会将于1985年10月4日星期五上午10点30分举行审议“安哥拉对南非的控诉”这个项目的会议。

下午6点20分散会。